

*Please share your stories about how Open Access to this article benefits you.*

## A note on the Scope Adverb “dou”

by Yan Li

2000

This is the author’s accepted manuscript, post peer-review. The original published version can be found at the link below.

Li, Yan. (2000). [A note on the Scope Adverb “dou”], [Applied Linguistics], 2, pp.16-20.

Published version: [http://gb.oversea.cnki.net/kns55/oldnavi/n\\_item.aspx?NaviID=48&Flg=local&BaseID=YYYY&NaviLink=](http://gb.oversea.cnki.net/kns55/oldnavi/n_item.aspx?NaviID=48&Flg=local&BaseID=YYYY&NaviLink=)

Terms of Use: <http://www2.ku.edu/~scholar/docs/license.shtml>

# 与范围副词“都”相关的一个问题<sup>①</sup>

李 艳

**提 要** 本文在对出现在范围副词“都”后的结构进行考察分析的基础上,指出除三类特殊的主谓结构外,其他主谓结构都不能出现在范围副词“都”的后面。从而指出“\*在韩国,教我的老师都以前在中国学过汉语”错在“都”后出现的“以前在中国学过汉语”是一个主谓结构。

## A Note on the Scope Adverb 都 (dōu)

*Li Yan*

**Abstract** Based on the observation and analysis of a corpus, this paper argues that among the various SP structures, only three can be preceded by the scope adverb 都 (dōu).

### 一、问题的提出

上海交通大学的陆汝占教授在北京大学的一次讲座中提到下面两个句子:

- (1) 在韩国,教我的老师都曾经在中国学过汉语。
- (2) \*在韩国,教我的老师都以前在中国学过汉语。

这里,例(2)是个病句,“都”应该放在“以前”的后面,正确的说法是:

- (3) 在韩国,教我的老师以前都在中国学过汉语。

例(1)与例(2)的差异仅在于例(1)“都”后出现的是“曾经”,例(2)“都”后出现的是“以前”。由此陆教授提出一个问题:从计算语言学的角度来看,“曾经”和“以前”具有相同的逻辑表达式( $t_0 < t$ )<sup>②</sup>,它们的句法表现也应该相同。可是为什么例(1)和例(2)一个对一个错呢?

本文试回答陆教授的问题。

### 二、对范围副词“都”的考察

1. 为了回答陆教授的问题,我们对现代汉语里范围副词“都”的使用情况进行了考察。因为“都”是个副词,只能做状语,所以我们着重考察了出现在“都”后的成分。我们用电脑检索了北大中文系现代汉语语料库(文学库)中部分《人民日报》和1645篇长、

短篇小说(共约360万字)的语料,得到97072个例句。本文的结论正建立在对这些例句所进行的分析的基础上。

2. 通过考察我们发现,“都”后出现的成分主要有下列七种情况:

(一) 述宾结构。在我们考察所得例句中,这类例句最多,共占例句总数的62%,例如:

(4) 小院里的坛坛罐罐都洒上阳光,院当中的老枣树上的蝉已经在叫。(《千万别把我当人》)

(5) 虽然这是一个特殊的个案,但很多存在人际交往障碍的人都存在以上的问题。(《大学生心理咨询》)

(6) 不少画家都面临着假书画的威胁。(《人民日报》)

(二) 状中结构。这类例句占例句总数的25.4%,例如:

(7) 她每天都从这条街上经过。(《痴人》)

(8) 双方人士都对这次会议给予好评。(《人民日报》)

(9) 通常的矿山复垦面积都很大。(《人民日报》)

(三) 述补结构。这类例子占例句总数的4.8%,例如:

(10) 许多事我都记不清了。(《人民日报》)

(11) 把那些害怕的同学都找出来,读读《表》这本书,怎么样?(《班主任》)

(12) 竹子叶都长得很高,叶子也长,竹叶细碎,姗姗可爱,真是所谓修竹。(《湘行二记》)

(四) (助动词+) 单个动词。这类例子占例句总数的3.55%,例如:

(13) 大伙都同意。(《班主任》)

(14) 我一直密切关注着贵刊,几乎期期都看。(《修改后发表》)

(15) 后天的会同志们都能来。

(五) 连谓结构。这类例子占例句总数的3.4%,例如:

(16) 岸上的人都忍不住笑了起来。(《鸡鸭名家》)

(17) 坐在舞台上的人都扭过头去看。(《顽主》)

(18) 几个小姑娘都站起来叫“张老师”。(《班主任》)

(六) 名词性结构。这类例子占例句总数的0.45%,例如:

(19) 这人和你们机器人可不一样,看着都一个鼻子俩眼儿,怀里揣的心啊,肺啊可不像你们都一个型号。(《一点正经没有》)

(七) 主谓结构。这类例子只占例句总数的0.40%,例如:

(20) 跳痛了肚子的人想来不少,都手按肚子,眉头皱着,一声不响。(《围城》)

(21) 哪一家都灯火通宵……(《北京的春节》)

### 三、问题的回答

对副词“都”使用情况的考察为我们回答陆先生的问题提供了事实依据。这里特别要注意的是出现在“都”后的主谓结构的情况。

1. 根据前人的研究(马真,1983)和我们的考察,出现在“都”后的主谓结构主要有下面三种类型:

(一) 主谓结构的主语为疑问代词或含有疑问代词的结构,例如:

(22) 都谁来了(马真,1983)

(23) 都什么事让你那么着急(马真,1983)

(二) 主谓结构中的主语是由单个动词加“的”形成的“的字结构”充任的, 例如:

(24) 他都**吃的**馒头 (马真, 1983)

(25) 他都**借的**小说 (马真, 1983)

(26) 柱子可没写小字, 都**写的**大字 (马真, 1983)

(三) 主谓结构中的主语与句中主语有领属关系, 例如:

(27) 跳痛了肚子的人想来不少, 都**手按**肚子, 眉头皱着, 一声不响。(《围城》)

(28) 哪一家都**灯火通宵**…… (《北京的春节》)

在我们的语料里, 没有发现其他类型的主谓结构出现在“都”后。

2. 有些出现在“都”后的结构似乎很像主谓结构, 其实不是, 主要有两种情况:

A. “自己+ VP”, 例如:

(29) 近一个月的时间里, 孔繁森都自己掏腰包, 单独结算儿子的住宿费。(《人民日报》)

关于汉语中的“自己”, 学者们的看法并不完全一致, 这里我们不准备讨论这个问题。但我们注意到, 许和平(1992)曾指出类似例(29)里的“自己”的用法是“反身代词”的“方式用法”, 具体说“自己”位于动词前, 表示动作的方式。这种用法的“自己”前面可以插入副词性成分, 例如:

(30) (他) 自己掏腰包 → (他) 没有自己掏腰包 → (他) 一向自己掏腰包 → (他) 都自己掏腰包

根据许和平的分析, 出现在副词“都”后的“自己”是副词性的, 在“自己+ VP”这个结构中做状语, 而不是做主语。我们同意他的看法。我们认为, 出现在“都”后的“自己+ VP”是状中结构, 而不是主谓结构。

B. “时间名词+ VP”, 例如:

(31) 当我由师范毕业, 而被派为小学校校长, 母亲与我都**都**一夜不曾合眼。(《我的母亲》)

(32) 我们**都**长年不在家, 大镡儿和小墩子成年累月地守着, 到底感情不一般哪。(《小墩子》)

(33) 我们**都**明天来。

朱德熙先生(1985)指出: “动词前头表示时间和处所的词语不全是主语。”<sup>③</sup> 我们可以用变换的方法来确定上面三个例句中“都”后的结构是主谓结构还是状中结构。根据朱德熙先生(1985):

A. 主谓结构可以变换为反复问句的形式, 而偏正结构不可以:

(母亲与我) 都一夜不曾合眼 → \*(母亲与我) 都一夜合没合眼

(我们) 都长年不在家 → \*(我们) 都长年在不在家

(我们) 都明天来 → \*(我们) 都明天来不来

B. 主谓结构的主语、谓语之间可以插入“虽然、如果、要是、即使”等连词, 而偏正结构不可以:

(母亲与我) 都一夜不曾合眼 → \*(母亲与我) 都一夜虽然不曾合眼

(我们) 都长年不在家 → \*(我们) 都长年虽然不在家

(我们) 都明天来 → \*(我们) 都明天虽然来

通过上面的变换我们可以得出这样的结论: 出现在“都”后的“时间词+NP”是状中偏正结构而不是主谓结构。

3. 我们回过头来看陆先生的例句, 例(1)出现在“都”后的“曾经在中国学过汉语”是一个状中结构(“曾经”是副词), 根据前面的考察, “都”后允许出现状中结构, 所以例(1)是个合格的句子。例(2)出现在“都”后的“以前在中国学过汉语”可以变换为正反问句(以前是不是在中国学过汉语); 可以在“以前”和“在中国学过汉语”之间插入“虽然、如果、要是……”等连词(以前虽然/ 如果/ 要是在中国学过汉语……), 所以“以前在中国学过汉语”是一个主谓结构(“以前”是时间词)。但这个时间词做主语的主谓结构不属于2.1所列举的能出现在“都”后的三类主谓结构中的任何一类, 所以例(2)是个不合格的句子。可以说, 例(2)不合格是由“都”对出现在它后面的成分的性质有选择、有限制, 以及“曾经”、“以前”具有不同的性质这两方面的原因共同造成的。

#### 四、余论

虽然“曾经”和“以前”都是表示时间的成分, 但二者性质不同, 前者是副词, 后者是名词。看来, “曾经”和“以前”虽然具有相同的逻辑表达式( $t_0 < t$ ), 但由于受句法的制约, 它们的句法表现可能会不相同。从中是不是可以得出这样的结论: 逻辑表达式相同的词语句法表现不一定相同。

#### 附 注

<sup>①</sup>本文在写作的过程中得到了马真先生的悉心指导, 在此表示深深的感谢。

<sup>②</sup>“ $t_0$ ”表示“曾经/ 以前”所代表的时间, “ $t$ ”表示当前的时间, “ $t_0 < t$ ”表示“曾经/ 以前”所表示的时间在当前时间之前。

<sup>③</sup>朱德熙(1985)《语法答问》第34页, 商务印书馆。

#### 参考文献

- [1] 朱德熙《语法答问》, 商务印书馆, 1985。
- [2] 朱德熙《语法讲义》, 商务印书馆, 1982。
- [3] 马真《关于“都/ 全”所总括的对象的位置》, 《汉语学习》第1期; 收于《现代汉语虚词散论》, 北京大学出版社, 1983。
- [4] 陆俭明《八十年代中国现代汉语语法研究》, 商务印书馆, 1997。
- [5] 王还《“all”与“都”》, 《语言教学与研究》, 1983年第4期。
- [6] 王还《再谈谈“都”》, 《语言教学与研究》, 1988年第2期。
- [7] 王还《三谈“都”》, 《世界汉语教学》, 1988年第2期。
- [8] 徐杰《“都”类副词的总括对象及其隐现、位序》, 《语文学刊》1985年第1期。
- [9] 张爱民《范围副词“都”字的句法语义分析》, 《徐州师范学院学报》1987年第3期。
- [10] 程美珍《表示总括的“都”》, 《语言教学与研究》, 1987年第2期。
- [11] 兰宾汉《副词“都”的词义及其对后面动词的限制作用》, 《语言教学与研究》1988年第2期。
- [12] 周利芳《谈“都”的总括对象和语义特征》, 《语文学刊》1990年第3期。
- [13] 史锡尧《副词“都”语义用综合考察》, 《汉语学习》1990年第4期。

- 
- [14] 谭敬训《“都”字前后相关成分的语义特征》，《世界汉语教学》1991年第2期。
- [15] 徐颂列《表总括的“都”的语义分析》，《语言教学与研究》1993年第4期。
- [16] 卞觉非《论“自己”的性质及其相关成分之间的语义关系》，《南京大学学报》1987年第2期。
- [17] 许和平《试说“自己”“本人”“本身”及“自身”：兼议“本人”“本身”“自身”的词性》，《世界汉语教学》1992年第3期。
- [18] 程工《生成语法对汉语“自己”一词的研究》，《国外语言学》1994年第1期。

(李 艳 北京大学中文系, 邮编: 100871)